

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN
XÂY DỰNG HÒA BÌNH
HOA BINH CONSTRUCTION GROUP
JOINT STOCK COMPANY

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
Socialist Republic of Vietnam
Independence – Freedom – Happiness

Số/No. 11A/2019/NQ-HĐQT.HBC

TP.HCM, ngày 20 tháng 09 năm 2019
HCMC, September 20, 2019

SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN
TP.HỒ CHÍ MINH

ĐẾN

Số: 36014

Ngày: 20/9/19

Chuyển: D. G. G. G.

Lưu hồ sơ số:

NGHỊ QUYẾT
HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CỔ PHẦN
TẬP ĐOÀN XÂY DỰNG HÒA BÌNH
RESOLUTION

OF THE BOARD OF DIRECTORS OF
HOA BINH CONSTRUCTION GROUP JOINT STOCK COMPANY

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ngày 26/11/2014;
Pursuant to Law on Enterprises No. 68/2014/QH13 dated November 26, 2014.
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình;
Pursuant to the Charter of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company;
- Căn cứ Biên bản họp HĐQT ngày 06/08/2019 số 20/2019/BBH-HĐQT.HBC của Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình.
Pursuant to Minutes of the BOD's Meeting No. 20/2019/BBH-HĐQT.HBC dated August 06, 2019 of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company.
- Căn cứ Tờ trình đề xuất của Tiểu ban đầu tư ngày 13/8/2019 về việc Đầu tư chi phối Công ty Cổ phần 479.
Pursuant to proposal of Investment Subcommittee dated August 13, 2019 about dominant investment of Joint Stock Company 479
- Căn cứ Biên Bản kiểm phiếu lấy ý kiến Hội đồng quản trị số 01/2019/BB-KP.HBC ngày 23/08/2019
Pursuant to Vote-Counting Minutes of the BOD's opinion written document No. 01/2019/BB-KP.HBC date August 23, 2019

QUYẾT NGHỊ
RESOLVES

Điều 1/ Article 1:

Thông qua Tờ trình đề xuất của Tiểu ban đầu tư về việc Đầu tư chi phối Công ty Cổ phần 479.

By approving the proposal of Investment Subcommittee about dominant investment of Joint Stock Company 479.

Điều 2/ Article 2:



[Handwritten signature]

Giao cho Ông Lê Viết Hải – Chủ tịch Hội đồng quản trị kiêm Tổng giám đốc tiến hành các thủ tục liên quan theo đúng quy định của Pháp luật.

Mr. Le Viet Hai- Chairman cum C.E.O has been tasked to proceed all the related procedures in accordance with Laws.

Điều 3/Article 3:

- Nghị quyết có hiệu lực kể từ ngày ký.

This resolution takes effect from date of signing.

- Các thành viên Hội đồng Quản trị, Ban Tổng Giám đốc, các phòng ban chuyên môn có liên quan của Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình có trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

The Board of Directors, Board of Executive and other relevant departments of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company are required to execute the tasks in accordance with Resolution.



Nơi nhận/ Attn:

-Như điều 3/ As Article 3;

-Lưu Văn phòng HĐQT/ Archive BOD Office;

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
On behalf of the Board of Directors
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHAIRMAN



[Handwritten Signature]
LÊ VIẾT HẢI

[Handwritten Initials]

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN
XÂY DỰNG HÒA BÌNH
HOA BINH CONSTRUCTION GROUP
JOINT STOCK COMPANY

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc
Socialist Republic of Vietnam
Independence – Freedom – Happiness

Số/No: 2019/NQ-HĐQT.HBC

TP.HCM, ngày 20 tháng 09 năm 2019
HCMC, September 20, 2019

SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN
TP.HỒ CHÍ MINH

ĐẾN Số: 36015
Ngày: 2019/11/9
Chuyển: N.Y.G.S
Lưu hồ sơ số:

NGHỊ QUYẾT
HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CỔ PHẦN
TẬP ĐOÀN XÂY DỰNG HÒA BÌNH
RESOLUTION
OF THE BOARD OF DIRECTORS OF
HOA BINH CONSTRUCTION GROUP JOINT STOCK COMPANY

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 68/2014/QH13 ngày 26/11/2014;
Pursuant to Law on Enterprises No. 68/2014/QH13 dated November 26, 2014.
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình;
Pursuant to the Charter of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company;
- Căn cứ Biên bản họp HĐQT ngày 06/08/2019 số 20/2019/BBH-HĐQT.HBC của Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình.
Pursuant to Minutes of the BOD's Meeting No. 20/2019/BBH-HĐQT.HBC dated August 06, 2019 of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company.
- Căn cứ Tờ trình đề xuất của Tiểu ban đầu tư ngày 13/8/2019 về việc Đầu tư chi phối Công ty Cổ phần 479.
Pursuant to proposal of Investment Subcommittee dated August 13, 2019 about dominant investment of Joint Stock Company 479
- Căn cứ Biên Bản kiểm phiếu lấy ý kiến Hội đồng quản trị số 01/2019/BB-KP.HBC ngày 23/08/2019
Pursuant to Vote-Counting Minutes of the BOD's opinion written document No. 01/2019/BB-KP.HBC date August 23, 2019

QUYẾT NGHỊ
RESOLVES

Điều 1/Article 1:

Thông qua Tờ trình đề xuất của Tiểu ban đầu tư về việc mua cổ phần của Ông. Dương Hồng Bé - Chủ tịch Hội đồng quản trị Công ty Cổ phần 479.

By approving the proposal of Investment Subcommittee on buying shareholdings of Mr. Duong Hong Be- Chairman of Joint Stock Company 479.

Điều 2/ Article 2:



Giao cho Ông Lê Việt Hải – Chủ tịch Hội đồng quản trị kiêm Tổng giám đốc tiến hành các thủ tục liên quan theo đúng quy định của Pháp luật.

Mr. Le Viet Hai- Chairman cum C.E.O has been tasked to proceed all the related procedures in accordance with Laws.

Điều 3/Article 3:

- Nghị quyết có hiệu lực kể từ ngày ký.

This resolution takes effect from date of signing.

- Các thành viên Hội đồng Quản trị, Ban Tổng Giám đốc, các phòng ban chuyên môn có liên quan của Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình có trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

The Board of Directors, Board of Executive and other relevant departments of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company are required to execute the tasks in accordance with Resolution.



Nơi nhận/Attn:

-Như điều 3/ As Article 3;

-Lưu Văn phòng HĐQT/ Archive BOD Office;

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
On behalf of the Board of Directors
CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHAIRMAN



LÊ VIỆT HẢI